

بنك قطر الدولي الإسلامي (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011

مع تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل

--

تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل

صفحة

الفهرس

1 بيان المركز المالي المرحلي المختصر

2 بيان الدخل المرحلي المختصر

4-3 بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي المختصر

5 بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر

8 - 6 إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل

المحترمين

السادة/ رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
بنك قطر الدولي الإسلامي (شركة مساهمة قطرية)
الدوحة - قطر

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لبنك قطر الدولي الإسلامي (ش.م.ق) ("البنك") كما في 30 يونيو 2011 والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحل المختصر كما في 30 يونيو 2011 وكل من بيان الدخل لفترة الثلاثة والستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011 وبيانات التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية المختصرة لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ، وبعض الإيضاحات التفصيرية. إن إدارة البنك مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وتعليمات مصرف قطر المركزي والأسس المحاسبية الواردة في الأيضاح رقم (2) من البيانات المالية المرحلية المرفقة. إن مسؤوليتنا هي إلقاء إستنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة رقم (2410) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة" ، تتضمن مراجعة البيانات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى ، إن نطاق المراجعة يقل جوهرياً عن نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق وتبعاً لذلك ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الإستنتاج

استناداً إلى أعمال مراجعتنا ، لم يرد إلى علمنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً لما هو مبين في إيضاح رقم (2) من البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة وتعليمات مصرف قطر المركزي.

عن ديلويت آند توش

محمد عثمان باهيميا

سجل مراقبي الحسابات رقم (103)

24 يوليو 2011

الدوحة - قطر

31 ديسمبر 2010	30 يونيو 2011
(مدة) ألف ريال قطري	(مراجعة) ألف ريال قطري
954.630	1.449.421
5.148.012	5.626.580
9.177.747	10.122.058
1.694.264	3.227.439
227.864	388.594
74.764	235.815
343.044	660.143
216.147	189.036
342.469	274.171
18.178.941	22.173.257

الموجودات
نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي
أرصدة واسثمارات لدى البنوك والمؤسسات المالية
ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية
استثمارات مالية
استثمارات في شركات زميلة
استثمارات عقارية محقوظ بها بغرض التأجير
استثمارات عقارية محقوظ بها بغرض المتاجرة
عقارات ومعدات
موجودات أخرى
إجمالي الموجودات

المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق وحقوق المساهمين

المطلوبات

100.110	19.359
2.836.131	3.706.110
227.651	471.328
3.163.892	4.196.797
11.197.751	13.361.031

حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق

1.387.546	1.513.687
1.651.369	2.452.362
66.074	135.074
152.869	152.869
(1.866)	(1.866)
40.800	40.800
520.330	--
176	322.503
3.817.298	4.615.429
18.178.941	22.173.257

حقوق المساهمين
رأس المال
احتياطي قانوني
احتياطي القيمة العادلة
احتياطي مخاطر
احتياطي تقييم عملات أجنبية
احتياطيات أخرى
أرباح مقتراح توزيعها
أرباح مدورة
إجمالي حقوق المساهمين

إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب الاستثمار المطلق وحقوق المساهمين

تمت الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 24 يوليو 2011 ، وتمت الموافقة عليها بالنيابة عن المجلس من قبل:

عبد الباسط أحمد عبد الرحمن الشيباني
الرئيس التنفيذي

د. خالد بن ثاني بن عبدالله آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 7 جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو

2010	2011	2010	2011
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
416.216	419.861	207.180	222.424
36.093	96.584	21.112	44.495
452.309	516.445	228.292	266.919
48.381	48.858	21.144	25.440
(3.085)	(3.582)	(1.605)	(1.868)
45.296	45.276	19.539	23.572
2.147	4.517	420	2.933
499.752	566.238	248.251	293.424
(82.363)	(82.169)	(52.533)	(47.874)
(5.678)	(5.807)	(2.854)	(2.896)
(5.000)	(15.000)	(5.000)	(10.000)
25.228	--	25.228	--
431.939	463.262	213.092	232.654
(159.592)	(140.935)	(81.716)	(69.322)
272.347	322.327	131.376	163.332
1.96	2.19	0.95	1.11

إيرادات الأنشطة التمويلية
إيرادات الأنشطة الاستثمارية
مجموع إيرادات الأنشطة التمويلية والإستثمارية

إيرادات عمولات ورسوم
مصروفات عمولات ورسوم
صافي إيرادات عمولات ورسوم

أرباح عمليات النقد الأجنبي
صافي الإيرادات التشغيلية

مصاريف إدارية وعمومية
استهلاكات وإطفاءات
مخصص تدني قيمة الذمم والأنشطة التمويلية
إيرادات أخرى

صافي أرباح الفترة قبل خصم نصيب أصحاب حسابات الاستثمار المطلق

يخصم: نصيب أصحاب حسابات الاستثمار المطلق من
صافي الربح

صافي ربح الفترة لحقوق المساهمين
العائد الأساسي على السهم من الأرباح (الأساسي
والمحفظ) (بالريال القطري)

الإجمالي	أرباح مدورة	أرباح مقتراح	توزيعها	إحتياطيات أخرى	إحتياطي تقييم عملات أجنبية	إحتياطي مخاطر	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي قانوني	رأس المال	إيضاح
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
3.817.298	176	520.330	40.800	(1.866)	152.869	66.074	1.651.369	1.387.546		الرصيد في 1 يناير 2011
(520.330)	--	(520.330)	--	--	--	--	--	--	--	توزيعات الأرباح عن العام 2010
927.134	--	--	--	--	--	--	800.993	126.141		زيادة رأس المال (* إصدار خاص)
322.327	322.327	--	--	--	--	--	--	--	--	صافي ربح للفترة
69.000	--	--	--	--	--	69.000	--	--	--	صافي التغيرات في إحتياطي القيمة العادلة
4.615.429	322.503	--	40.800	(1.866)	152.869	135.074	2.452.362	1.513.687		الرصيد في 30 يونيو 2011

* في 17 يناير 2011 ، تسلم البنك الدفعة الأخيرة من قيمة مساهمة لجهاز قطر للاستثمار في رأس المال البنك بقيمة 927.134 ريال قطري مقابل إصدار عدد 12.614.062 سهم بقيمة إسمية قدرها 10 ريالات قطرية وعلاوة إصدار بقيمة 63,5 للسهم. تمت زيادة أسهم البنك رسمياً بمقدار عدد الأسهم الجديدة المصدرة بعد إجتماع الجمعية العمومية المنعقد بتاريخ 1 مارس 2011.

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 7 جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

الإجمالي	أرباح مدورة	أرباح مقترح	إحتياطيات تقييم	إحتياطي أجنبية	إحتياطي مخاطر	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي قانوني	رأس المال
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
3.799.349	30.005	529.791	20.787	(1.790)	126.869	54.772	1.651.369	1.387.546
(529.791)	--	(529.791)	--	--	--	--	--	--
272.347	272.347	--	--	--	--	--	--	--
(6.014)	--	--	--	--	--	(6.014)	--	--
(8.342)	(8.342)	--	--	--	--	--	--	--
3.527.549	294.010	--	20.787	(1.790)	126.869	48.758	1.651.369	1.387.546

الرصيد في 1 يناير 2010

توزيعات الأرباح عن العام 2009

صافي ربح الفترة

صافي التغير في إحتياطي القيمة العادلة

دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية

الرصيد في 30 يونيو 2010

إيضاح لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو

2010	2011
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
(1.080.803)	220.076

صافي التدفقات النقدية الناتجة من / (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية

التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية	
(1.347.778)	(1.743.497)
(4.427)	(2.426)
(9.800)	(167.164)
187.753	282.801
(356)	(205.703)
855	5.436
142.450	--
(1.031.303)	(1.830.553)

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية

صافي الزيادة في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلوب	2.085.721
أرباح موزعة مدفوعة	(520.330)
الزيادة في رأس المال	927.134
صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التمويلية	2.492.525

صافي الزيادة / (النقص) في النقد وشبيه النقد

النقد وشبيه النقد في بداية الفترة	5.480.675
النقد وشبيه النقد في نهاية الفترة	6.362.723

5

1. الوضع القانوني والنشاط الرئيسي

تأسس بنك قطر الدولي الإسلامي ("البنك") كشركة مساهمة قطرية بموجب المرسوم الأميري رقم (52) لسنة 1990 ويعمل من خلال مقره الرئيسي الكائن في شارع حمد الكبير في الدوحة وخمسة عشر فرعاً داخل قطر، إن أسهم البنك مدرجة ومتداولة في بورصة قطر.

يمارس البنك الخدمات المصرفية والأنشطة التمويلية والاستثمارية وفقاً للنظام الأساسي للبنك وفي ضوء أحكام الشريعة الإسلامية وتعليمات مصرف قطر المركزي.

2. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وتعليمات مصرف قطر المركزي وعرضها وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (34) "التقارير المالية المرحلية". إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة تتطابق مع السياسات المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010، باستثناء ما يلي:

معايير وإطار محاسبي جديد ومعدل

خلال سنة 2010، قامت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("AAOIFI") بتعديل إطار المبادئ لديها وأصدرت معيار جديد للمحاسبة المالية - معيار المحاسبة رقم (25) "الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة" والذي يسري مفعوله اعتباراً من 1 يناير 2011.

بيان المحاسبة المالية رقم 1 : إطار التقارير المالية للمؤسسات المالية الإسلامية

إن إطار المبادئ المحاسبية المعدل يوفر الأساس لمعايير المحاسبة المالية التي تصدرها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، يدخل الإطار المعدل مفهوم الموضوع والشكل مقارنة بمفهوم الشكل على الموضوع، ينص الإطار على أنه من الضروري بيان المعلومات والمعاملات والأحداث الأخرى وعرضها وفقاً لموضوعها وواعها الاقتصادي بالإضافة إلى الشكل القانوني.

معايير المحاسبة المالية رقم 25 "الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة"

قام البنك خلال الفترة بتطبيق معيار المحاسبة رقم (25) المصدرة من هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية والمتعلق بالتحقيق والقياس والعرض والإفصاح عن الاستثمار في الصكوك والأسهم والإستثمارات المماثلة التي تظهر فيها خصائص الدين وأدوات الملكية والتي توفرها المؤسسات المالية الإسلامية.

نتيجة لتطبيق معيار المحاسبة رقم (25) قام البنك بمراجعة تصنيف المحفظة الاستثمارية وإجراء التعديلات الازمة لهذه التصنيفات تماشياً مع معيار المحاسبة المالية رقم (25).

لم يكن لتطبيق هذه المعايير أي تأثير جوهري على المركز المالي للبنك أو أداءه المالي، باستثناء بعض التعديلات المتعلقة بتصنيف الإستثمارات.

لا تحتوي البيانات المالية المرحلية المختصرة على كل المعلومات والإيضاحات المطلوبة لإصدار بيانات مالية كاملة بما يتلائم مع متطلبات معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، إضافة إلى ذلك ليس

لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011

بالضرورة أن تعتبر نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011 مؤشراً لنتائج السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

3. التحليل القطاعي

يمارس البنك أنشطته من خلال قطاع أعمال رئيسي واحد يتمثل في ممارسة الأعمال المصرفية في ضوء أحكام الشريعة الإسلامية.

جغرافياً، يمارس البنك نشاطه في دولة قطر فقط.

4. توزيعات الأرباح

تمت المصادقة من قبل الجمعية العامة للمساهمين بتاريخ 1 مارس 2011 على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين عن العام 2010 بنسبة 37,5% من رأس المال المدفوع (2009 : الواقع 4 ريالات لكل سهم).

5. النقد وشبيه النقد

لغرض بيان التدفقات النقدية فإن النقد وشبيه النقد يشتمل على النقد والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي (باستثناء الاحتياطي النقدي) وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى.

6. التزامات ممكن أن تطرأ

31 ديسمبر 2010	30 يونيو 2011
(مدققة)	(مراجعة)
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
290.928	326.621
19.663	70.427
981.054	1.042.766
9.632	19.208
1.301.277	1.459.022

(أ) التزامات مؤجلة ومحتملة:

- إعتمادات مستندية
- قيولات
- خطابات ضمان
- بواص تحصيل

31 ديسمبر 2010	30 يونيو 2011
(مدققة)	(مراجعة)
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
395.415	394.031
12.659	--
127.843	123.090

(ب) تعهادات وارتباطات أخرى:

- ارتباطات سقوف تمويل غير مستغلة
- أرصدة الاستثمار المقيد
- الالتزامات عمليات الاستصناع

535.917	517.121
1.837.194	1.976.143

7. معاملات مع أطراف ذات علاقة

تتضمن معاملات البنك المختلفة مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية أو الشركات التي يملكون فيها حصصاً رئيسية أو أي أطراف أخرى ذات تأثير هام في صنع القرارات المالية أو التشغيلية بالبنك. وقد بلغت الأرصدة في نهاية الفترة/السنة مع هذه الأطراف كما يلي:

31 ديسمبر 2010		30 يونيو 2011	
(مدقة)		(مراجعة)	
أعضاء مجلس	أعضاء مجلس	أعضاء مجلس	أعضاء مجلس
أخرى	الإدارة	أخرى	الإدارة
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
74.930	194.431	77.649	4.240
134.750	115.460	47.136	33.134
--	--	--	64.562
209.680	309.891	124.785	101.936

بنود في المركز المالي:

الموجودات

مرابحات

مساومات

إجارة

31 ديسمبر 2010		30 يونيو 2011	
(مدقة)		(مراجعة)	
أعضاء مجلس	أعضاء مجلس	أعضاء مجلس	أعضاء مجلس
أخرى	الإدارة	أخرى	الإدارة
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
82	49.268	--	53.718
91.001	159.112	1.219	390.487
91.083	208.380	1.219	444.205

المطلوبات:

أرصدة حسابات جارية

ودائع الاستثمار المطلق

--	4.987	--	6.645
----	--------------	----	--------------

بنود خارج الميزانية:

اعتمادات مستندية وقبولات

وكفالات

3.151	22.000	9.047	7.390
--------------	---------------	--------------	--------------

عناصر بيان الدخل:

أرباح وعمولات